

The Sydney Morning Herald

ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਸਿਹਤ ਸੰਭਾਲ

ਇਹ 9 ਸਾਲ ਪਹਿਲਾਂ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਿਤ ਹੋਇਆ ਸੀ।

ਆਸਟ੍ਰੇਲੀਆਈ ਥੈਲੀਡੋਮਾਈਡ ਮੈਨੇਜਰਾਂ ਨੂੰ ਪਤਾ ਸੀ ਕਿ ਦਵਾਈ 'ਪੰਜ ਮਹੀਨਿਆਂ ਤੋਂ' ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਮਾਰ ਰਹੀ ਹੈ

ਨਿੱਕ ਮੈਕੋਜ਼ੀ ਅਤੇ ਰਿਚਰਡ ਬੇਕਰ

24 ਮਈ, 2015 - ਰਾਤ 10.22 ਵਜੇ

ਕੰਪਨੀ ਦੇ ਇੱਕ ਅੰਦਰੂਨੀ ਸੂਤਰ ਵੱਲੋਂ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਇੱਕ ਵਿਸਫੋਟਕ ਬਿਆਨ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ, 1950 ਅਤੇ 60 ਦੇ ਦਹਾਕੇ ਵਿੱਚ ਗਰਭਵਤੀ ਔਰਤਾਂ ਨੂੰ ਥੈਲੀਡੋਮਾਈਡ ਵੇਚਣ ਵਾਲੀ ਫਰਮ ਦੇ ਆਸਟ੍ਰੇਲੀਆਈ ਪ੍ਰਬੰਧਕਾਂ ਨੇ ਇਸ ਨਾਲ ਜਨਮ ਸੰਬੰਧੀ ਨੁਕਸ ਪੈਦਾ ਹੋਣ ਵਾਲੀਆਂ ਚਿੰਤਾਵਾਂ ਨੂੰ ਸਰਗਰਮੀ ਨਾਲ ਛੁਪਾਇਆ।

ਹਿਊਬਰਟ ਵੁੱਡਹਾਊਸ ਦੇ ਹਲਫ਼ਨਾਮੇ ਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਕਦੇ ਵੀ ਜਨਤਕ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਅਤੇ ਇਹ ਖੁਲਾਸਾ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕਿਵੇਂ ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਫਰਮ ਡਿਸਟਿਲਰਜ਼ ਦੇ ਸਿਡਨੀ ਪ੍ਰਬੰਧਕਾਂ ਨੇ ਥੈਲੀਡੋਮਾਈਡ ਦੇ ਨੁਕਸਾਨਦੇਹ ਪ੍ਰਭਾਵਾਂ ਬਾਰੇ ਘਿਨਾਉਣੇ ਸਬੂਤਾਂ 'ਤੇ ਮਹੀਨਿਆਂ ਤੱਕ ਬੈਠੇ ਰਹੇ ਜਦੋਂ ਕਿ ਇਹ ਦਵਾਈ ਅਜੇ ਵੀ ਵੇਚੀ ਜਾ ਰਹੀ ਸੀ, ਜਿਸ ਕਾਰਨ ਆਸਟ੍ਰੇਲੀਆ ਅਤੇ ਵਿਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਟਾਲਣਯੋਗ ਮੌਤਾਂ ਅਤੇ ਸੱਟਾਂ ਲੱਗੀਆਂ।

ਸ਼੍ਰੀ ਵੁੱਡਹਾਊਸ ਇਹ ਵੀ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਡਿਸਟਿਲਰਜ਼ ਦੇ ਸਿਡਨੀ ਬੌਸ ਬਿਲ ਪੂਲ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਵਿੱਚ ਇਹ ਮੈਨੇਜਰ ਅਕਸਰ ਗੈਰ-ਰਸਮੀ ਮੀਟਿੰਗਾਂ ਕਰਦੇ ਸਨ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਉਹ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਤਾ ਪੀਏ ਸਨ ਅਤੇ ਇਸ ਬਾਰੇ ਗੱਲ ਕਰਦੇ ਸਨ ਕਿ ਕਿਵੇਂ ਥੈਲੀਡੋਮਾਈਡ ਬਾਰੇ ਉਸ ਸਮੇਂ ਦੀਆਂ ਗੁਪਤ ਚਿੰਤਾਵਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਫਰਮ ਦੀ ਵਿਕਰੀ ਅਤੇ ਮੁਨਾਫ਼ੇ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚਾਉਣ ਦੀ ਧਮਕੀ ਦਿੰਦੀਆਂ ਸਨ।

ਇਹ ਬਿਆਨ ਥੈਲੀਡੋਮਾਈਡ ਘੁਟਾਲੇ ਵਿੱਚ ਆਸਟ੍ਰੇਲੀਆਈ ਫਾਰਮਾਸਿਊਟੀਕਲ ਫਰਮ ਦੇ ਪ੍ਰਬੰਧਕਾਂ ਦੀ ਭੂਮਿਕਾ ਬਾਰੇ ਸਾਹਮਣੇ ਆਇਆ ਸਭ ਤੋਂ ਭਿਆਨਕ ਸਬੂਤ ਹੈ। ਇਹ ਡਿਸਟਿਲਰਜ਼ ਦੇ ਇਸ ਦਾਅਵੇ ਨੂੰ ਵੀ ਖਾਰਜ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਜਿਵੇਂ ਹੀ ਇਸਨੂੰ ਦਵਾਈ ਦੇ ਨੁਕਸਾਨਦੇਹ ਪ੍ਰਭਾਵਾਂ ਬਾਰੇ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ, ਉਸਨੇ 1961 ਦੇ ਅਖੀਰ ਵਿੱਚ ਇਸਨੂੰ ਬਾਜ਼ਾਰ ਤੋਂ ਵਾਪਸ ਲੈ ਲਿਆ।

ਦੁਨੀਆ ਭਰ ਵਿੱਚ ਅੰਦਾਜ਼ਨ 10,000 ਬੱਚੇ - ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਆਸਟ੍ਰੇਲੀਆ ਦੇ ਸੈਂਕੜੇ ਬੱਚੇ ਸ਼ਾਮਲ ਸਨ - 1950 ਅਤੇ 1960

ਦੇ ਦਹਾਕੇ ਦੇ ਅਖੀਰ ਵਿੱਚ ਗੰਭੀਰ ਸਰੀਰਕ ਵਿਗਾੜਾਂ ਨਾਲ ਪੈਦਾ ਹੋਏ ਸਨ ਕਿਉਂਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਮਾਵਾਂ ਨੇ ਥੈਲੀਡੋਮਾਈਡ ਦਵਾਈਆਂ ਲਈਆਂ ਸਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸਵੇਰ ਦੀ ਬਿਮਾਰੀ ਲਈ ਇੱਕ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਸੈਡੇਟਿਵ ਅਤੇ ਉਪਾਅ ਵਜੋਂ ਵੇਚਿਆ ਜਾਂਦਾ ਸੀ।

ਸ਼੍ਰੀ ਵੁੱਡਹਾਊਸ ਦਾ ਬਿਆਨ ਮੈਲਬੌਰਨ ਦੇ ਵਕੀਲ ਮਾਈਕਲ ਮੈਗਾਜ਼ਾਨਿਕ ਦੁਆਰਾ ਇਕੱਠਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਇਸ ਘੁਟਾਲੇ ਬਾਰੇ ਕਿਤਾਬ, *ਸਾਈਲੈਂਟ ਸ਼ੌਂਕ*, ਸੋਮਵਾਰ ਨੂੰ ਜਾਰੀ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ।

ਸ਼੍ਰੀ ਮੈਗਾਜ਼ਾਨਿਕ ਨੇ ਮੈਲਬੌਰਨ ਦੀ ਔਰਤ ਲਿਨੇਟ ਰੋਅ ਅਤੇ ਹੋਰ ਥੈਲੀਡੋਮਾਈਡ ਪੀੜਤਾਂ ਦੀ ਨੁਮਾਇੰਦਗੀ ਕੀਤੀ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ 2013 ਵਿੱਚ ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਫਰਮ ਡਿਆਜੀਓ, ਜੋ ਕਿ ਡਿਸਟਿਲਰਜ਼ ਦੀ ਮਾਲਕ ਹੈ, 'ਤੇ ਸਫਲਤਾਪੂਰਵਕ ਮੁਕੱਦਮਾ ਕੀਤਾ। ਸ਼੍ਰੀਮਤੀ ਰੋਅ ਦਾ ਜਨਮ ਬਿਨਾਂ ਹੱਥਾਂ ਅਤੇ ਲੱਤਾਂ ਦੇ ਹੋਇਆ ਸੀ ਕਿਉਂਕਿ ਉਸਦੀ ਮਾਂ ਨੇ ਸਵੇਰ ਦੀ ਬਿਮਾਰੀ ਦੇ ਇਲਾਜ ਲਈ ਥੈਲੀਡੋਮਾਈਡ ਲਿਆ ਸੀ।

ਸ਼੍ਰੀ ਵੁੱਡਹਾਊਸ ਦੇ ਬਿਆਨ ਵਿੱਚ ਖੁਲਾਸਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ 1961 ਦੇ ਮੱਧ ਤੱਕ, ਦਵਾਈ ਵਾਪਸ ਲੈਣ ਤੋਂ ਪੰਜ ਮਹੀਨੇ ਪਹਿਲਾਂ, ਸ਼੍ਰੀ ਪੂਲ ਅਤੇ ਹੋਰ ਸੀਨੀਅਰ ਡਿਸਟਿਲਰ ਸਟਾਫ਼ ਸਿਡਨੀ ਦੇ ਪ੍ਰਸ਼ੁਤੀ ਮਾਹਿਰ ਵਿਲੀਅਮ ਮੈਕਬ੍ਰਾਈਡ ਦੀਆਂ ਚਿੰਤਾਵਾਂ ਬਾਰੇ "ਨਿਸ਼ਚਤ ਤੌਰ 'ਤੇ" ਜਾਣਦੇ ਸਨ ਕਿ ਦਵਾਈ ਬੱਚਿਆਂ ਵਿੱਚ ਵਿਗਾੜ ਅਤੇ ਮੌਤ ਦਾ ਕਾਰਨ ਬਣ ਰਹੀ ਹੈ।



ਥੈਲੀਡੋਮਾਈਡ ਪੀੜਤ ਲਿਨੇਟ ਰੋਅ।

ਪਰ ਆਸਟ੍ਰੇਲੀਆਈ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਡਰੱਗ ਦੇ ਖ਼ਤਰਿਆਂ ਬਾਰੇ ਚੇਤਾਵਨੀ ਦੇਣ ਦੀ ਬਜਾਏ, ਵੁੱਡਹਾਊਸ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸ਼੍ਰੀ ਪੂਲ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਾਥੀ ਪੰਜ ਮਹੀਨਿਆਂ ਤੱਕ ਇਨ੍ਹਾਂ ਚਿੰਤਾਵਾਂ 'ਤੇ ਬੈਠੇ ਰਹੇ। ਇਸ ਸਮੇਂ ਦੌਰਾਨ, ਡਰੱਗ ਅਜੇ ਵੀ ਵੇਚੀ ਜਾ ਰਹੀ ਸੀ ਅਤੇ ਗਰਭਵਤੀ ਔਰਤਾਂ ਨੂੰ ਸਰਗਰਮੀ ਨਾਲ ਪ੍ਰਚਾਰ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਸੀ।

ਸ਼੍ਰੀ ਵੁੱਡਹਾਊਸ ਦੇ ਹਲਫ਼ਨਾਮੇ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਪੰਜ ਮਹੀਨਿਆਂ ਦੌਰਾਨ, ਸ਼੍ਰੀ ਪੂਲ, ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਵਿਕਰੀ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਫਰੈਂਡ ਸਟੇਬਲ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਕਈ ਸਹਿਯੋਗੀਆਂ ਨੇ "ਅਕਸਰ ਮੈਕਬ੍ਰਾਈਡ ਦੀਆਂ ਚਿੰਤਾਵਾਂ ਬਾਰੇ ਗੱਲ ਕੀਤੀ ਕਿ ਥੈਲੀਡੋਮਾਈਡ ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਮੌਤ ਦਾ ਕਾਰਨ ਬਣ ਰਿਹਾ ਹੈ ਅਤੇ [ਇਸਦੇ] ਕਾਰੋਬਾਰ ਅਤੇ ਸਾਡੀ ਵਿਕਰੀ ਲਈ ਪ੍ਰਭਾਵਾਂ ਬਾਰੇ"।

ਸ਼੍ਰੀ ਵੁੱਡਹਾਊਸ ਦਾ ਦਾਅਵਾ ਹੈ ਕਿ ਉਸਨੂੰ ਸ਼੍ਰੀ ਪੂਲ ਨੇ "[ਥੈਲੀਡੋਮਾਈਡ ਬਾਰੇ ਸ਼੍ਰੀ ਮੈਕਬ੍ਰਾਈਡ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ] ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਸਟਾਫ਼ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਨਾਲ ਚਰਚਾ ਨਾ ਕਰਨ" ਦਾ ਹੁਕਮ ਵੀ ਦਿੱਤਾ ਸੀ।

ਸ਼੍ਰੀ ਮੈਗਜ਼ਾਨਿਕ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਹਲਫ਼ਨਾਮਾ "ਹੁਣ ਤੱਕ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਥੈਲੀਡੋਮਾਈਡ ਆਫ਼ਤ ਵਿੱਚ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਜਾਨਾਂ ਲਈਆਂ"।

"ਥੈਲੀਡੋਮਾਈਡ ਨੂੰ ਤੁਰੰਤ ਬਾਜ਼ਾਰ ਤੋਂ ਹਟਾਉਣ ਦੀ ਬਜਾਏ, ਸ਼੍ਰੀ ਪੂਲ ਪਤਾ ਸੀ ਕਿ ਭਰੂਣਾਂ ਨੂੰ ਬੁਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚਾ ਸਕਦੀ ਹੈ," ਸ਼੍ਰੀ

"ਉਸਨੇ ਥੈਲੀਡੋਮਾਈਡ ਲਈ ਸਰਕਾਰੀ ਸਬਸਿਡੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦੀ ਲਈ ਤਿਆਰ ਇੱਕ ਸਟਾਕਪਾਈਲ ਨੂੰ ਲਗਾਤਾਰ ਤਿਆਰ ਕੀਤਾ: ਸਿਰਫ਼ ਇੱਕ ਵਿੱਚੋਂ ਹਰ ਇੱਕ ਉਹ ਜਾਣਦਾ ਸੀ ਕਿ ਅਣਜੰਮੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਅਪੰਗ ਅਤੇ ਹੋਇਆ, ਤਾਂ ਪੂਲ ਆਪਣੇ ਭਿਆਨਕ, ਘਾਤਕ ਵਿਵਹਾਰ ਨੂੰ ਛੁਪਾਉਣ ਲਈ ਆਸਟ੍ਰੇਲੀਆਈ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਉੱਚ ਪੱਧਰਾਂ ਨੂੰ ਨੰਗੇ ਮੂੰਹ ਝੂਠ ਬੋਲਣਾ

ਮਿਸਟਰ ਪੂਲ ਅਤੇ ਮਿਸਟਰ ਸਟ੍ਰੋਬਲ, ਜੋ ਇੱਕ ਫਿਲਮ ਸਟਾਰ ਬਣੇ

ਸ਼੍ਰੀ ਮੈਗਜ਼ਾਨਿਕ ਨੇ ਸ਼੍ਰੀ ਵੁੱਡਹਾਊਸ, ਜੋ ਕਿ ਆਪਣੇ 80 ਦੇ ਦਹਾਕੇ ਵਿੱਚ ਪਰਦਾਫਾਸ਼ ਕਰਨ ਲਈ ਪ੍ਰਸ਼ੰਸਾ ਕੀਤੀ।

"ਜੇਕਰ ਸ਼੍ਰੀ ਵੁੱਡਹਾਊਸ ਕੋਲ ਪੂਰੀ ਕਹਾਣੀ ਦੱਸਣ ਦੀ ਹਿੰਮਤ ਅਤੇ ਕੌਰਾਜ਼ ਲੱਗਦਾ," ਉਸਨੇ ਕਿਹਾ।

2014 ਵਿੱਚ, ਵਿਕਟੋਰੀਆ ਦੀ ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ ਨੇ ਆਸਟ੍ਰੇਲੀਆ ਅਤੇ ਨਿਊਜ਼ੀਲੈਂਡ ਦੇ ਕਲਾਸ ਐਕਸ਼ਨ ਸੈਟਲਮੈਂਟ 'ਤੇ ਦਸਤਖਤ ਕੀਤੇ।

ਥੈਲੀਡੋਮਾਈਡ ਸਕੈਂਡਲ 'ਤੇ ਮਾਈਕਲ ਮੈਗਜ਼ਾਨਿਕ ਦੀ ਕਿਤਾਬ



ਮੈਲਬੌਰਨ ਦੇ ਵਕੀਲ ਮਾਈਕਲ ਮੈਗਜ਼ਾਨਿਕ ਨੇ ਥੈਲੀਡੋਮਾਈਡ ਸਕੈਂਡਲ ਬਾਰੇ ਇੱਕ ਕਿਤਾਬ ਲਿਖੀ ਹੈ। ਕ੍ਰੈਗ ਸਿਲੀਟੋ